

**BỘ NÔNG NGHIỆP  
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3652 /BNN-TCLN

V/v phối hợp hướng dẫn xử lý hành vi  
buôn lậu, vận chuyển, tàng trữ ngà voi,  
sừng tê giác

Hà Nội, ngày 10 tháng 10 năm 2013

Kính gửi: Viện Kiểm sát nhân dân tối cao

Phúc đáp văn bản số 3186/VKSTC-V1 ngày 11/9/2013 của Viện Kiểm sát  
nhân dân tối cao về việc phối hợp hướng dẫn xử lý hành vi buôn lậu, vận  
chuyển, tàng trữ ngà voi, sừng tê giác, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn  
có ý kiến như sau:

- Nhằm kịp thời tháo gỡ vướng mắc trong việc xử lý các vụ án buôn bán,  
vận chuyển trái phép mău vật voi và tê giác trong thời gian gần đây, đảm bảo  
tuân thủ các quy định của pháp luật và Công ước quốc tế, Bộ Nông nghiệp và  
Phát triển nông thôn thống nhất với nội dung Thông báo liên ngành về việc xử lý  
hành vi buôn lậu, vận chuyển, tàng trữ ngà voi, sừng tê giác do Viện Kiểm sát  
nhân dân tối cao dự thảo.

- Tuy nhiên, để có cơ sở áp dụng văn bản quy phạm pháp luật một cách  
đồng bộ và toàn diện, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đề nghị Viện  
Kiểm sát nhân dân tối cao tổng hợp thực tiễn từ các vụ án đã xử lý để xây dựng  
Thông tư liên tịch giữa các Bộ/ngành có liên quan để hướng dẫn xử lý các hành  
vi vi phạm đối với động vật, thực vật hoang dã thuộc loài nguy cấp, quý, hiếm.

Trên đây là một số góp ý của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn để  
quý Viện tổng hợp, báo cáo Lãnh đạo liên ngành xem xét, quyết định./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Tổng cục Lâm nghiệp;
- Lưu: VT, CITES.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THÚ TRƯỞNG**



**Hà Công Tuấn**